

116849

其木館藏



苏联大百科全书选译

莫 尔 多 瓦
苏维埃社会主义自治共和国



民族出版社

536

苏联大百科全书选译

莫尔多瓦苏维埃社会主义自治共和国

塔拉索夫等著

刘 仇 译

民族出版社

1957·北京



宣统：1013(1)049

**莫尔多瓦苏维埃
社会主义自治共和国**

塔拉索夫等著

刘 仇译

民族出版社出版

地址：北京国子监街54号

北京市书刊出版业营业登记证出字第047号

中央民族印刷厂印刷

新华书店发行

1957年3月北京第一版

1957年3月北京第一次印刷

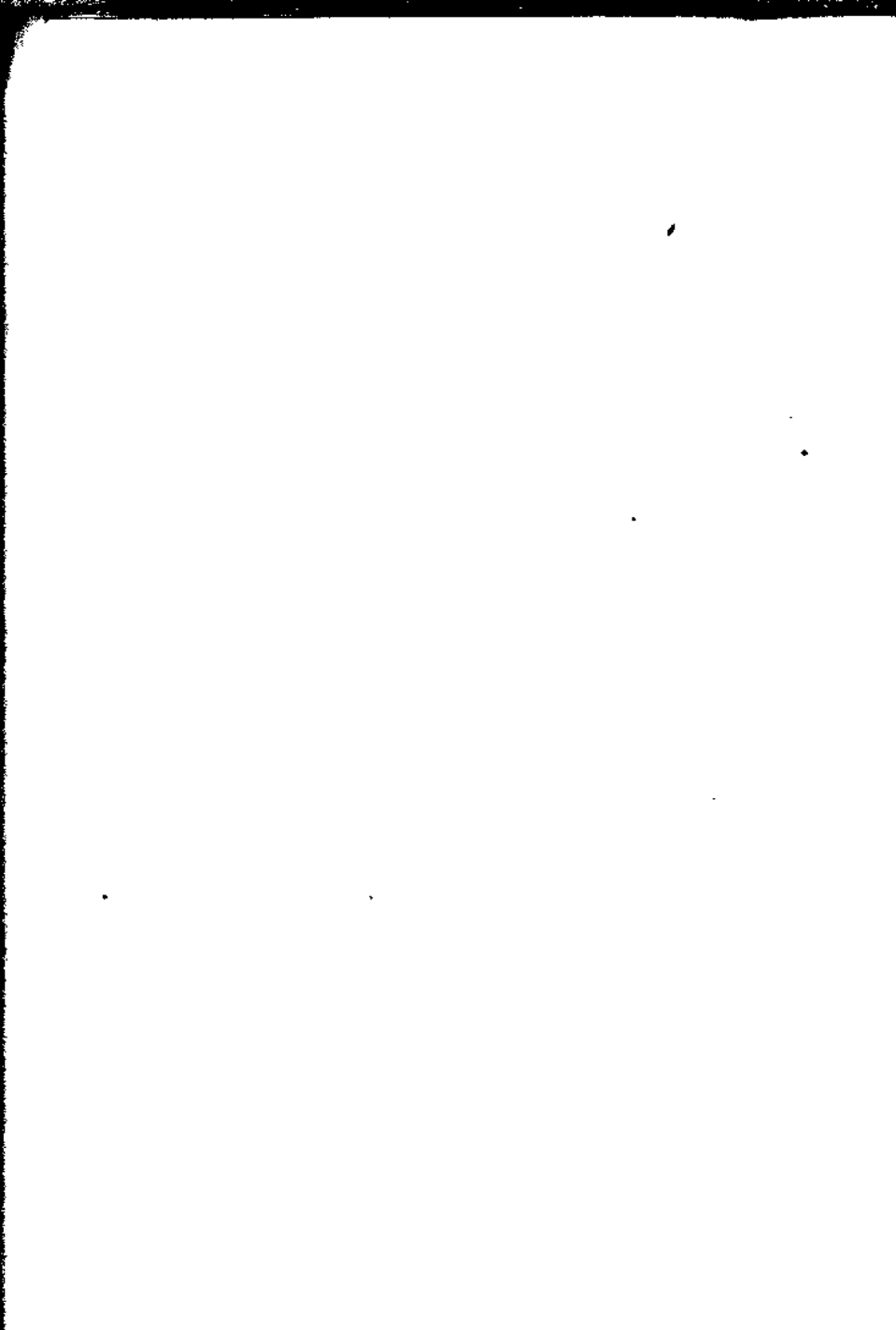
187页×109毫米1/32 16千字 印张 1.5 插页1

印数：1—2,800册 定价：五分

统一书号：3049·26

目 錄

一 概說	3
二 国家制度	3
三 自然地理概要	5
四 居民	7
五 历史概要	8
六 国民經济	14
七 保健事业	19
八 国民教育。文化教育和科学机关。	
出版事业和广播事业	20
九 文学	22
十 造型艺术和建筑	24
十一 音樂	25
十二 戏剧	27



一 概 說

莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国是俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国的一个組成部分。1930年1月10日成立自治省，1934年12月20日改組为苏維埃社会主义自治共和国。它的疆域与俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国的如下諸省交界：北面与阿尔查馬斯省接壤，东面同楚瓦什苏維埃社会主义自治共和国和烏里揚諾夫省毗連，南面与奔薩省为邻，西面和梁贊省交界。面积26,100平方公里，居民1,188,600人（1939年）。全国分为32个區。有6个城市和3个城市型的鎮。首都为薩朗斯克市。

二 國家制度

莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国是工农社会主义国家。莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国宪法于1937年8月30日經共和国非常第二次苏維埃代表大会通过，并于1940年經俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国最高苏維埃第三次大会批准。

莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国的政治基础为劳动者代表苏維埃。由于推翻了地主和資本家的政权，爭得了无产阶级专政，莫尔多瓦人民从沙皇制度和俄国帝国主义资产阶级的民族压迫下的解放，并粉碎了民族主义反革命势力的結果，劳动者代表苏維埃成长和鞏固起来了。共和国的全部政权属于城乡劳动人民，代表城乡劳动人民的是劳动者代表苏維埃。共和国最高苏維埃和它的主席团是莫

尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国的最高国家政权机关。共和国最高苏維埃主席团由主席1人、副主席2人、秘書1人、委員11人組成。由莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国最高苏維埃組成的部長會議是政权的最高执行和管理机关。區、市、鎮、村勞動者代表苏維埃是地方国家政权机关。莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国的法院、檢察长、选举制度、公民的基本权利和义务，都是按照苏联宪法和俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国宪法的一般原則規定的。

莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国最高苏維埃是根据普遍、平等和直接选举制，采用无記名投票的方式，按每12,000人选举代表1人的比例选举出来的，任期为4年。

审判权由莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国人民法院、最高法院以及苏联最高苏維埃設立的苏联专门法院行使。莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国的訴訟程序，在莫尔多瓦族居民占多數的乡區和城區用莫尔多瓦語（莫克沙語、埃尔佳語）进行，在俄罗斯族居民占多數的乡區和城區用俄罗斯語进行。莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国的中央审判机关則兼用俄罗斯語和莫尔多瓦語（莫克沙語、埃尔佳語）进行。对于不通曉这两种語言的当事人，保証他們通过翻譯人員充分了解案卷內容，并且有权在法庭上使用本族語言。

对于法律是否准確执行的最高檢察权，由苏联總檢察长直接行使，或通过俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国檢察长和莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国檢察长行使。

三 自然地理概要

莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国位于俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国歐洲部分的俄罗斯大平原上（在大平原的东半部），占有伏尔加丘陵的西北部。它位于亞闊葉林帶和森林草原帶內。所有的河流都屬於伏尔加河流域。

地形 共和国的領土是稍微隆起并遭到切割的平原。中部和东部为伏尔加丘陵的斜坡所占据，西部为奧卡河—頓河低地。在低地區域內以堆积地形最占优势，某些地方沙丘发達。伏尔加丘陵有典型的侵蚀地形——溶崖、山澗、冲沟等等。绝对高度从东方的320至300公尺降低到西部的100公尺左右。就整个来说，倾斜的丘陵，平夷的低地和寬闊的河谷便是共和国地形的特征。

共和国的領土主要由白堊系岩层（頁岩、砂岩、石灰岩）构成，这种岩层在北部同石灰紀岩层（石灰岩）和侏罗紀岩层（頁岩、沙土、泥灰岩）相混合。在莫尔多瓦的西北部，由于石灰岩露出地面的关系，所以有喀斯特地形。

矿物 已知的矿物有油母頁岩、砂藻土、磷鈣土、制磚粘土、泥煤等等。

气候 莫尔多瓦的气候是溫帶大陆性气候。1月平均溫度變動于共和国西部的零下11度和东部的零下12度之間。冬季多陰霾有云的天气，这种天气不太寒冷，但有落雪。有時候溫度会下降到零下40度。7月平均溫度为20度。夏季最高的绝对气温可達38度。平均有130天的時間是不寒冷的。莫尔多瓦西北部約有500公厘的降水量，西

南部为400—450公厘。全年降水量65%都在植物生长期中降落。在同样时间内，夏季半年的日照日数比冬季半年的多一倍。常刮西南风、西风和西北风。

水文 流经莫尔多瓦境内的河流有莫克沙河（奥卡河的支流）和它的支流——瓦德河，薩蒂斯河，西芬河，依薩河等等。沿着东南国境奔流的则为注入伏尔加河的苏拉河，阿拉特尔河（有支流英薩尔河）是它的支流。所有較大的河流都以流勢平稳为其特点。河流逕流的季节分配很不均匀。年流量的80%都在4、5月間流过，在夏季月分流过的占全部流量的5%。莫克沙河和苏拉河可流送木材，莫克沙河自捷姆尼科夫以下可通航运。除了河流两岸水泛地中的舊河床外，湖澤很少。

土壤 以灰色森林土壤、硷化黑鈣土和生艸灰化土分布最广。只在某些地方的碳酸盐類岩石上面才有黑鈣土。在北部和西北部有經過輕微灰化作用的土壤，河流谷地中冲积土和泥炭—泥澤土很发達。

植物 莫尔多瓦的森林面积占領土的25%以上。在分水嶺上，在不宜開墾的山坡上，沿着山澗和冲沟，都保存有大片的森林。与櫟树、槭树、榆树、栎树以及由榛树、桃葉卫矛和其他灌木組成的櫟树林分布最广。在共和国的北部和西北部，还有适合于砂質的河流阶地和沙丘的針葉林，在針葉林中混生着數量不大的云杉。混交林在共和国的北部和西部保存得非常完好。草原植物按性質說屬於以禾本科（其中有梯牧草、苔草、羽茅屬等等）和菊科占优势的杂草類草原。在西北部的莫克沙河和它的支流薩蒂斯河之間的地方，設立有莫尔多瓦 П·Г·斯米尔諾維奇保留區。

動物 在森林中，主要在西北部有熊、山貓、狼、

鼬、狐狸、獾、鷄貂、水獺。鳥類中有雷鳥、松鷄、歐夜鶩、啄木鳥等。在森林邊緣沼地和田野中有黑雷鳥、柳雷鳥、鶉。在齧齒類中分布最廣的為兔子、絹鼠、斑紋黃鼠、跳鼠。在河流中有鯉魚、鯽魚、鱖魚、亞茲魚（язь）、鰱魚、狗魚、山魴魚、魴魚、鱸魚、約爾什魚（ёрш）、刺魚。有時候會碰到斯帖爾里亞基魚（стерлядь）。池塘中養殖有各種鯉魚。保留區中尚有海狸和麝香鼠。梅花鹿和西伯利亞牡鹿也在馴養。麋的隻數在增加着。

四 居 民

莫爾多瓦居民的總數為1,188,600人（1939年）。境內居民，莫爾多瓦人占37.4%，俄羅斯人占57.3%，還有韃靼人。莫爾多瓦人是共和國的主要居民。在勃里舍伊格納托沃、阿爾達托夫、阿恰舍沃、杜賓基、勃里舍別列茲尼科夫斯基、柯契庫洛沃、祖勃瓦波梁納、托爾別耶沃、雷布金諾等區莫爾多瓦人居多。莫爾多瓦—莫克沙人居住在共和國的西部，莫爾多瓦—埃爾佳人則居住于東部。俄羅斯人早在12世紀即已移居于莫爾多瓦境內，不過其中大部分是在16世紀末和17世紀時期來的。韃靼人主要居住于梁比爾區。

約有7%的人口居住于莫爾多瓦的城市中，城市居民數量在不斷地上升：如和1913年比較，僅只薩朗斯克一個城市，居民人數便增加到4倍多。最主要的居民點有：薩朗斯克（首都），盧查耶夫卡、阿爾達托夫、克拉斯諾斯洛德斯克、捷姆尼科夫等城市。城市型的鎮有維沙、柯維爾金諾、什令古什。人口密度——每平方公里46人。

在蘇維埃政權年代中，由於社會主義工業化的結果，

社会面貌和居民的職業成分发生了剧烈的变化。工人和知識分子的比重上升了。

五 歷史概要

莫尔多瓦人的祖先，从远古的時候起便定居在伏尔加、奥卡、苏拉和莫克沙等河之間的土地上。在史料中以莫尔登为名首先提到莫尔多瓦人的是哥達历史学家約尔丹（6世紀）和拜占庭皇帝康斯坦丁·巴格梁諾罗德內的論文（10世紀）。12——14世紀的俄罗斯編年史中，对莫尔多瓦人的經濟和生活有更詳細的記載。

由于原始公社制度內部生产力发展的結果，莫尔多瓦境內逐漸（在9世紀到11世紀之間）形成了土地公社“維利”、“馬尔”。这两个字同古代俄語的“Вервь”、“Мар”很相近。12——13世紀時，封建關係有了发展，莫尔多瓦部落（莫克沙和埃尔佳）開始形成一个統一的部族。拉夫連吉耶夫編年史叙述了莫克沙王公普列沙和埃尔佳王公普尔加索姆之間进行的內战。蒙古一韃靼人的压迫（13—15世紀）阻碍了莫尔多瓦人經濟的发展和莫尔多瓦部族的結合，使莫尔多瓦部族仍保持为更加分裂的莫克沙和埃尔佳两个人种集团。

莫尔多瓦人的历史和俄罗斯人民的历史密切地联系着。莫尔多瓦人早在13世紀時便加入了俄罗斯的梁贊公国和下諾夫哥罗德公国。在14到16世紀時，莫尔多瓦人和俄罗斯人一道参加了反对蒙古一韃靼人压迫的斗争〔皮揚納河战役（1377年）、沃惹河战役（1378年）、庫里科夫原野战役（1380年）等和伊凡四世時对喀山的远征〕。隨

着喀山汗國的滅亡（1552年），莫爾多瓦人自願地併入俄國。這使莫爾多瓦人得以熟悉更高的文化和國家組織。莫爾多瓦人開始向俄羅斯人學習務農的更先進的方法。

為了保護俄羅斯國家東南隅的土地不受游牧部落的侵襲，在16到17世紀時曾修築了兩道鹿砦，它們都從莫爾多瓦境內通過。第一道沿捷姆尼科夫—阿拉特爾綫，第二道沿英薩爾—舍什基耶夫—薩朗斯克綫。在鹿砦沿綫建築了堡寨，這些堡寨後來大部分都發展為城市、手工業和商業中心（薩朗斯克建於1641年，等等）。沙皇政府把莫爾多瓦的土地分配給莫羅佐夫、戈里岑、羅莫丹諾夫斯基、赫萬斯基等封建主—農奴主。它們對莫爾多瓦人的剝削不僅限於世襲領地，同時還在手工業企業（伐木業和鉀碱工廠等）中進行。

宗教和非宗教的封建主們攫奪土地，奴役農民，是莫爾多瓦人多次反封建發動的原因，莫爾多瓦人積極地參加了И·鮑洛特尼科夫領導的1606—1607年的農民戰爭，在他們中間涌現出許多杰出的起義軍領導者（如莫斯科夫、沃爾卡定等等）。莫爾多瓦人也積極地參加了斯捷潘·拉辛領導的1667—1671年的農民戰爭。哈利托諾夫、奧西波夫、穆爾扎阿凱依克、阿辽娜等人的隊伍也在莫爾多瓦境內活動過。

在18世紀時，對莫爾多瓦農民的奴役加緊起來了，他們大批地被編到官辦和世襲的鉀碱工廠和鹽田中，被迫為海軍工廠采伐樹木。因此，在1700—1743年間發生了多次農奴和繳納毛皮、牲畜稅的農民的騷動。1743—1745年間，下諾夫哥羅德縣切留舍夫乡的莫爾多瓦人在涅斯美揚·華西里耶夫領導下舉行起義。在葉美里揚·普加喬夫領導下的1773—1775年農民戰爭期間，整個莫爾多瓦都

捲入了农民运动中，有許多支农民起义队伍（制鉄廠鑄工С·馬尔特諾夫、繳納毛皮和牲畜稅的农民葉甫斯捷費耶夫，农奴И·伊凡諾夫等人的队伍）在它的領土上活動。莫尔多瓦人民和俄罗斯人民的友誼，在反对农奴制度压迫的共同斗争的过程中鞏固起来了。

在18世紀時，隨着商品—貨幣關係的增长，莫尔多瓦的市場联系加强了。薩朗斯克市場和莫斯科、下諾夫哥罗德、薩拉托夫、穆洛姆、舒雅、基涅什瑪、沃洛格達等地都发生了貿易联系。

莫尔多瓦人民和俄罗斯人民曾共同战斗来反对外国侵略者。在波兰和瑞典武装干涉的年代中（17世紀初）莫尔多瓦人民参加了К·米宁和Д·波沙尔基的民軍。在1812年卫国战争期間，薩朗斯克、英薩尔和莫尔多瓦的其他城市都組織了民軍团队。

19世紀上半葉，地主加紧侵占农民的土地，农民群众举行了新的起义，例如在勃里紹依維雅斯（1825年）、新德拉金諾和舊德拉金諾（1833年）、惹加洛沃、卡拉耶沃，邱維耶沃（均在1842年）、雅科夫申納、潘日（均在1844年）、柯契拉耶沃（1849年）等村的起义。阿夫格尔斯克制鉄廠农奴工人运动于1858年开始，一直持續到1861年。

在1861年实施“农民改革”的時候，地主从莫尔多瓦农民手中割去了約28%的上好土地，給每一个“在籍的农奴”留下約2.6俄畝的劣地，还迫使他們繳納往往超过其农业收益的贖金。这都是薩朗斯克、英薩尔及其他县份許多村莊的新的农民騷動的起因。1861年改革以后，农民的分化急剧加速了。40%的成年男性居民都外出謀生。不堪负担的稅捐导致了农民的彻底破产。成千上萬的家庭都

从莫尔多瓦移到西伯利亚、哈薩克去。在19世紀中葉，莫尔多瓦人民分散在俄罗斯歐洲部分的六个中部省分中居住，而到19世紀末葉，則增为11个省分。莫尔多瓦人民的流散过程一直延續到1917年。

国家的工业发展，在1861年改革以后也波及莫尔多瓦。莫斯科——喀山鐵路和它的4个支綫的修建（19世紀90年代），把莫尔多瓦和国内工业城市——莫斯科、下諾夫哥罗德、喀山、薩馬拉、薩拉托夫、哈尔科夫以及其他城市沟通，大大加强了莫尔多瓦和全俄市場的联系。农产品和林产品的輸出增长了，莫尔多瓦内部商品流轉扩大了，定期市集貿易上升了。工业，主要是木材和农产品加工工业的发展，商业联系的扩大，使地方資產階級——俄罗斯的、莫尔多瓦的和韃靼的地方資產階級有了某些增长。但是，莫尔多瓦的資本主义關係是很微弱的：莫尔多瓦境內沒有大型的工业企业，一些半手工业類型的企业就是工业的代表。工业无产階級的人數少得微不足道。

从19世紀末，莫斯科、下諾夫哥罗德、莫斯科以及其他城市的社会民主党人開始在莫尔多瓦傳布馬克思主义思想。莫尔多瓦勞動者在俄罗斯革命无产階級的影响下积极地参加了1905——1907年的革命。1905年12月10日到21日，爆发了卢查耶夫卡車站鐵路員工的大罢工。在1905——1907年間，莫尔多瓦的起义农民冲毀了200个地主莊院。

莫尔多瓦勞動群众的处境在斯托雷平反動年代中更加恶化了，这引起了階級矛盾的新的尖銳化。在二月資產階級民主革命胜利以后，莫尔多瓦出現了工农兵代表苏維埃，不过差不多在1918年1月以前，工农兵代表苏維埃大都掌握在孟什維克和社会革命党人手中。1917年9月到11月間，

在俄国社会民主工党（布）莫斯科和索尔莫沃組織的领导下，卢查耶夫卡、阿尔達托夫和捷姆尼科夫等城市建立了布尔什維克黨組織。薩朗斯克和莫尔多瓦的其他县中心的布尔什維克組織于1918年組成。

偉大十月社会主义革命把莫尔多瓦人民从资本主义奴役、沒有政治权利和民族压迫中解救出来，并且開闢了向社会主义发展的道路。从1917年末到1918年初，莫尔多瓦普遍建立了苏維埃政权。莫尔多瓦农民群众从苏維埃政权方面得到80余万俄亩原屬地主和私有主的土地，并免除了數千万卢布的贖金和欠款。受布尔什維克黨組織领导的貧农委员会，在使莫尔多瓦农村社会主义革命深刻化方面进行了巨大的工作。

在1918——1920年外国武装干涉和苏联国内战争时期，數万个莫尔多瓦劳动者进行战斗反对于干涉者和白卫匪徒。在东綫第一革命軍团成立期間，軍团的领导机关設于薩朗斯克、卢查耶夫卡和英札等城市。莫尔多瓦党、共青团和工会組織給东綫第一革命軍团輸送了成千上万的党团员和工会会员。并建立了队伍跟米洛諾夫、安东諾夫等社会革命党人——孟什維克富农匪帮进行斗争。偉大十月社会主义革命胜利以后，就有可能建立莫尔多瓦国家了。1920年，民族事务人民委员会（民委）成立了莫尔多瓦分部。1921年，在薩馬拉召开的莫尔多瓦族共产党员代表大会提出了实现莫尔多瓦民族自治的問題。不过，这需要长时期的准备工作。伏尔加河中游新的行政區划便利了莫尔多瓦自治的实现。1928年，在中伏尔加边區內成立了莫尔多瓦州。1930年1月10日，莫尔多瓦州改組为莫尔多瓦自治省，1934年12月20日又改組为莫尔多瓦苏維埃社会主义自治共和国。

由于实行了共产党的民族政策，就使得莫尔多瓦党组织可以在激烈的阶级斗争的条件下团结并动员劳动群众去完成工业、农业和文化建设计划。

早在1928年，莫尔多瓦工业产品总额已比1913年增长了39%。

在战前几个五年计划期间，莫尔多瓦劳动人民在共产党的领导下，由于俄罗斯人民的帮助，已永远消除了经济上和文化上的落后性。共和国内创立了在莫尔多瓦国民经济中居于重要地位的社会主义工业。用先进技术装备起来的社会主义农业，由于集体农庄制度的胜利而成长和鞏固起来了。民族形式、社会主义内容的文化发展起来了。莫尔多瓦人民结合成了一个社会主义民族。

在1941——1945年苏联伟大卫国战争期间，莫尔多瓦劳动人民积极地参加了歼灭敌人的斗争。75,000多名战士——莫尔多瓦人民的儿子——获得了勋章和奖章。其中72人被授予苏联英雄的称号。莫尔多瓦劳动人民用自己的积蓄建立了“莫尔多瓦集体农庄庄员”坦克纵队，还建立了空军飞行大队。

战后时期，莫尔多瓦在工业、农业和文化事业方面获得了新的显著的成就。和苏联各兄弟民族结成友谊关系的莫尔多瓦人民，在苏联共产党的领导下，执行着苏共第19次代表大会的决议，正满怀信心地向共产主义前进。

参 考 书 目

“莫尔多瓦历史文献和资料”（B·И·格列科夫和B·N·列别捷夫主编），卷1——4，薩朗斯克出版，1939——1953年。